



KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja mieszaniny, Identyfikacja przedsiębiorstwa

Identyfikacja mieszaniny

Nazwa handlowa: **PRESTAN AL**
Zastosowanie mieszaniny: Środek do mycia naczyń w zmywarkach przemysłowych.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **KLEEN PURGATIS GmbH** Dystrybutor: **POLOR Sp. z o.o.**
Adres: Dieselstraße 10 Adres: ul. Władysława IV 1
D-32120 Hiddenhausen, Niemcy 70-651 Szczecin, Polska
Telefon: 0049 5223 99 70 40 Telefon: 0048 91 810 12 50
Data wystawienia 16.07.2010 r.

Telefony alarmowe 091 810 12 50 (telefon czynny w godzinach: 9⁰⁰ – 16⁰⁰)

Pogotowie **999** • Straż pożarna **998** • Policja **997**

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki biuro@theta-doradztwo.pl

2. Identyfikacja zagrożeń

Zagrożenia dla człowieka

Produkt żrący. Powoduje poważne oparzenia.

Zagrożenia dla środowiska

Produkt niebezpieczny dla środowiska. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Inne zagrożenia

W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.

3. Skład i informacja o składnikach*

Nazwa substancji	Stężenie [%]	nr CAS	Nr WE	Symbole niebezpieczeństwa, znaki „R”
wodorotlenek potasu	10-20 %	1310-58-3	215-181-3	Xn R:22, C R:35
chlorań (I) sodu	10-20%	7681-52-9	231-668-3	R:31, C R:34, N R:50

*Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.
Objaśnienia zwrotów R – w punkcie 16.

4. Pierwsza pomoc

Ogólne wskazówki

Należy przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania zamieszczonych na etykiecie.

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Przemyc miejsca kontaktu dużą ilością wody z mydłem. Założyć sterylny opatrunek. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Dokładnie przemyć dużą ilością wody (przez 10 min.). Należy zdjąć szkła kontaktowe oraz chronić niepodrażnione oko. Założyć sterylny opatrunek. Natychmiast skonsultować się z lekarzem okulistą.

W przypadku spożycia

Nie wywoływać wymiotów. Wypłukać usta, a następnie popić wodą. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

KARTA CHARAKTERYSTYKI
- PRESTAN AL-

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data wystawienia:</i>	16.07.2010 r.		

Po narażeniu drogą oddechową

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój. W przypadku wystąpienia niepokojących dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

Rozproszony strumień wody. Wybór środka gaśniczego uzależnić od materiałów gromadzonych w najbliższym sąsiedztwie.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Niebezpieczne produkty spalania

Produkt sam nie jest palny. W warunkach pożaru możliwe wydzielanie się szkodliwych i żrących gazów i par.

Wyposażenie podczas walki z ogniem

Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Oddalić osoby postronne. Stosować środki ochrony indywidualnej zgodne z punktem 8 karty.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się nierozcieńczonego produktu do wód gruntowych, zbiorników wodnych ani do kanalizacji. W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu wezwać odpowiednie służby.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Rozlany produkt zneutralizować. Zebrać materiałami pochłaniającymi ciecze (np. piasek, ziemia, kwaśne substancje wiążące, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny, itp.). Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13.

7. Postępowanie z mieszaniną i jej magazynowanie

Postępowanie z mieszaniną

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie higieny i bezpieczeństwa. Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą i oczami. Zadbać o właściwą wentylację.

Magazynowanie

Przechowywać w szczelnie zamkniętym opakowaniu. Zadbać o dobrą wentylację. Nie składować z środkami spożywczymi. Chronić przed gorącem. Nie magazynować z kwasami. Nie przechowywać w opakowaniach z aluminium, cynku i cyny.

Specyficzne zastosowanie

Alkaliczny środek do mycia naczyń. Do zastosowania w przemysłowych zmywarkach.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
wodorotlenek potasu	0,5 mg/m ³	1 mg/m ³	—	—
chloran(I)sodu *	0,7 mg/m ³	1,5 mg/m ³	—	—

*W przeliczeniu na wolny chlor.

KARTA CHARAKTERYSTYKI - PRESTAN AL-

Producent:	KLEEN PURGATIS GmbH	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o.o.
Adres:	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	Adres:	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
Data wystawienia:	16.07.2010 r.		

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Stosować powszechnie obowiązujące zasady obchodzenia się z chemikaliami. Zabrudzone środkiem ubranie natychmiast zdjąć. Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą i oczami. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić. Przed przerwą w pracy oraz po zakończeniu pracy umyć ręce. Jeżeli podczas procesów pracy występuje niebezpieczeństwo oblania pracowników środkami żrącymi - nie dalej niż 20 m w linii poziomej od stanowisk, na których wykonywane są te procesy, powinny być zainstalowane natryski ratunkowe (prysznice bezpieczeństwa) do obmycia całego ciała oraz oddzielne natryski (prysznice) do przemywania oczu.

ochrona rąk: stosować rękawice ochronne (zalecany materiał: kauczuk butylowy, kauczuk nitrilowy).



Krótkotrwały kontakt z produktem: czas przebicia < 30 min., grubość 0,1 mm.

Długotrwały kontakt z produktem: czas przebicia < 480 min., grubość 0,7 mm.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.



ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne.

ochrona dróg oddechowych: stosować ochronę dróg oddechowych w przypadku narażenia na parę produktu.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zmianami).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Informacje ogólne

stan skupienia/postać:	ciecz
barwa:	żółta
zapach:	charakterystyczny dla chloru

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH (1% roztwór):	12-13
temperatura wrzenia:	brak danych
temperatura zapłonu:	brak danych
palność:	produkt nie jest palny
właściwości wybuchowe:	brak danych
właściwości utleniające:	brak danych
prężność par (kPa):	brak danych
gęstość:	ok. 1,34 g/cm ³
rozpuszczalność w wodzie:	całkowicie rozpuszcza się
gęstość nasypowa:	brak danych
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość:	brak danych
gęstość par:	brak danych
szybkość parowania:	brak danych

KARTA CHARAKTERYSTYKI
- PRESTAN AL-

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data wystawienia:</i>	16.07.2010 r.		

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Nie ma w zalecanych warunkach użytkowania i przechowywania. Patrz pkt 7 karty.

Czynniki, których należy unikać

Unikać kontaktu produktu z kwasami (reakcja egzotermiczna), metalami np.: glin, magnez, cynk (gwałtowna reakcja z uwolnieniem wodoru), środkami utleniającymi. Nie mieszać z innymi chemikaliami.

Niebezpieczne produkty rozkładu

Chlor. Produkty spalania w warunkach pożaru, patrz punkt 5 karty charakterystyki.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność komponentów

wodorotlenek potasu (50%)

LD₅₀ (doustnie, szczur) 375 mg/kg

Toksyczność mieszaniny

W kontakcie z oczami: działa żrąco. Powoduje zaczerwienienie, łzawienie. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

W kontakcie ze skórą: działa żrąco. Powoduje ból, zaczerwienienie, matwicę.

Po połknięciu: poważne oparzenia jamy ustnej, gardła. Możliwa perforacja ścian przełyku i żołądka.

Uczulenia: nie działa uczulająco.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność komponentów

chlorań(I) sodu [CAS 7681-52-9]

LC₅₀ – ryby (*Cymatogaster aggregata*) 0,045-0,098 mg/l/96h

LC₅₀ – ryby (*Alburnus alburnus*) 0,033-0,097 mg/l/96h

EC₅₀ – bezkręgowce (*Daphnia magna*) 2,1 mg/l/96h

LC₅₀ – bezkręgowce (*Ceriodaphnia sp.*) 0,006 mg/l/24h

Ekotoksyczność mieszaniny

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Mobilność

Produkt dobrze rozpuszcza się w wodzie i rozprzestrzenia się w środowisku wodnym.

Trwałość i zdolność do rozkładu

Zastosowane w produkcji środki powierzchniowo czynne spełniają wymagania biodegradowalności zgodnie z rozporządzeniem WE 648/2004.

Zdolność do akumulacji

Brak danych.

Inne szkodliwe skutki działania

Może działać szkodliwie na ryby, plankton i inne wodne osiadłe organizmy ze względu na zmianę pH. Szkodliwe oddziaływanie na ryby i bakterie zachodzi przy pH niższym niż 6 i wyższym niż 9.

Dodatkowe informacje

Nie dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, otwartych zbiorników wodnych czy kanalizacji. Produkt, przed uwolnieniem do sieci kanalizacyjnej należy zubożęnić.

KARTA CHARAKTERYSTYKI
- PRESTAN AL-

Producent:	KLEEN PURGATIS GmbH	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o.o.
Adres:	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	Adres:	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
Data wystawienia:	16.07.2010 r.		

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące mieszaniny

Pozostałości składować w oryginalnych pojemnikach. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami jako produkt niebezpieczny. Proponowany kod odpadu: 06 02 04 (Wodorotlenek sodowy i potasowy).

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opróżnione z resztek produktu opakowania nadaje się do powtórnego wykorzystania.

14. Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID

Klasa	8
Numer UN	1814
Kod klasyfikacyjny	C5
Nalepka	8
Nazwa przewozowa	WODOROTLENEK POTASOWY W ROZTWORZE
Numer rozpoznawczy zagrożenia	80
Grupa pakowania	II
Tunel:	E



15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



C
ŻRĄCY



N
NIEBEZPIECZNY DLA
ŚRODOWISKA

Składniki powodujące zagrożenie

Zawiera: wodorotlenek potasu, chloran (I) sodu.

Zwroty R – określenie rodzaju zagrożenia

R31 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.
R35 Powoduje poważne oparzenia.
R50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Zwroty S – określenia dotyczące prawidłowego postępowania z mieszaniną

S1/2 Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi.
S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S27/28 W przypadku zanieczyszczenia skóry natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i przemyć zanieczyszczoną skórę dużą ilością wody z mydłem.
S36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
S45 W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.
R61 Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.

Składniki zgodnie z rozporządzeniem o detergentach 648/2004/WE

Zawiera: polikarboksylany (<5%), fosforany (5-15%), związki wybielające na bazie chloru (5-15%).

KARTA CHARAKTERYSTYKI
- PRESTAN AL-

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data wystawienia:</i>	16.07.2010 r.		

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami). Tekst jednolity (Dz. U. Nr 152, poz. 1222).

Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 20, poz. 106).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222, z późn. zm. Dz. U. 2009, Nr.43, poz.353).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 27, poz. 140).

Ustawa z dnia 22 stycznia 2010 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 28, poz. 145).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 27, poz. 162).

Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. z późn. zm.).

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

2009/790/WE Rozporządzenie komisji dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

648/2004/WE Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późn. zmianami.

16. Inne informacje

Wyjaśnienie zwrotów R z punktu 3

- R22 Działa szkodliwie po połknięciu.
R31 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.
R34 Powoduje oparzenia.
R35 Powoduje poważne oparzenia.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.
Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

KARTA CHARAKTERYSTYKI
- PRESTAN AL-

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data wystawienia:</i>	16.07.2010 r.		

Dodatkowe informacje

NDS Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

Źródło danych: Karta charakterystyki producenta i/lub dostawców komponentów.

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące preparat oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenia określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

Data wystawienia: 16.07.2010 r.
Wersja: 1.0/PL
Osoba sporządzająca kartę: mgr Marta Kuberska-Maciejewska
 (na podstawie karty producenta z dnia 14.10.2010 r.)

Preparat przeznaczony do zastosowania profesjonalnego; należy stosować go zgodnie z etykietą umieszczoną na opakowaniu i informacją techniczną produktu.

Karta wystawiona przez: „**THETA**” Doradztwo Techniczne na zlecenie **POLOR Sp. z o.o.**